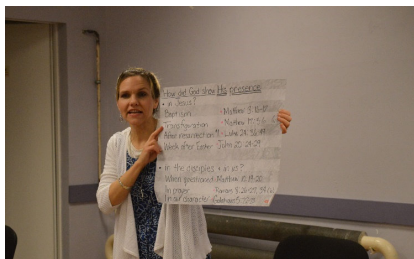


ADDRESS – BLOG – E-MAIL:
 Szövő utca 8, Érd 2030, HUNGARY
www.toddlprice.com
toddlprice@toddlprice.com
DONATE:
 Pioneers (account #110250)
 10123 William Carey Dr., Orlando,
 FL 32832; Tel.: (407) 382-6000;
 Online: pioneers.org/give



Dear praying friends,

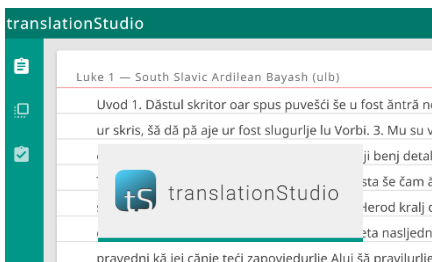
April 2016

Pam has recently enjoyed teaching the 1st-5th graders at Danube International Church (her class is pictured left), Daniel enjoyed celebrating his 8th birthday (pictured right) and Ariela has enjoyed play time in the park near our house (bottom right).



We are so excited that the booklet with five stories from the Gospel of Luke has been finished in the Hungarian Muntean Bayash dialect, a language spoken by 3,000 Roma in southern Hungary. We are waiting to get 500 copies from the printer.

One of our Roma partners made the first draft translation of 37 Bible stories in the Slavic Ardilean Bayash dialect, a language spoken by 150,000 Roma in Croatia and Serbia. He is the one who had also done the first draft of the entire New Testament in that language several years ago. Currently our teammate, Joy, is formatting those stories and the New Testament translation to go into our app, translationStudio (pictured left).



Next begins the process of checking the translations for accuracy: 1) Translate the same stories into Croatian; 2) Put these

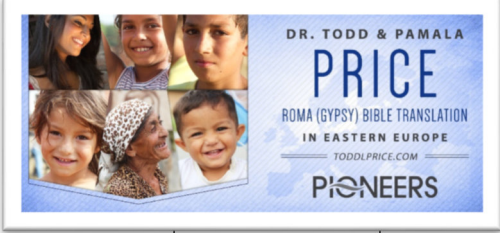
stories and a Croatian Bible translation into the computer app; 3) Have the Roma checkers compare the Roma translation of the stories to make sure the Roma versions are accurate; 4) Teach these Roma checkers the theory and practice of Bible translation by (a) translating a training course on Bible translation into Croatian, and (b) walking them through the technicalities of the process of checking the NT to make sure that the Roma translation is accurate and that it will clearly and naturally communicate God's Word to those who speak that language.



Another exciting development for me is working on producing a copyright-free Greek New Testament and Greek lexicon (dictionary) to help the translators check their translations with the original language of the New Testament. As part of this process, I will be traveling to Orlando for meetings the last week of April with unfoldingWord at Wycliffe Associates. These are exciting days to be a part of the Bible translation movement. Glory be to God and thank you for praying!

Todd, Pamala, Matthew, Kirsten, Daniel & Ariela Price

DAILY PRAYER REQUESTS FOR APRIL

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	
						1 Pray for us at the retreat with Pioneer missionaries from several countries	2 Pray for Todd as he works on producing a copyright-free Greek New Testament for Bible translation
3 Praise God for His enablement as Pam taught 1 st -5 th grade at our international church here	4 Pray for the provision of 10-12 tablets or laptops needed for Roma Bible translators	5 Pray for guidance for those choosing a location east of us for Bible translation meetings Todd will be attending	6 Pray for a job for Jonathan upon graduation next month from Truman State Univ. in computer science	7 Praise that Kirsten is in a Hungarian swimming class	8 Pray for Hungarian friend B. who is unemployed & whose American children are struggling to adjust & for schooling here	9 Pray for Matthew as he takes the ACT in Budapest today, for good recall, calm nerves, & good performance	
10 Pray for Todd as he preaches at our international church in Budapest today	11 Pray that we can get the Luke booklet printed & distributed very soon	12 Pray for the meeting that Cynthia Heald will be holding at our church in Budapest	13 Pray for those translating Bible stories into Croatian (to be used as a base for translating into Roma dialects)	14 Pray for those translating Bible stories into Hungarian (to be used as a base for translating into Roma dialects)	15 Pray for funding needed for a team from KC coming to work with us in late June among Roma children in Croatia	16 Pray for the board of our Hungarian Pioneers organization as we meet today, for wisdom, unity & efficiency	
17 Pray for Pam & the search committee looking for a new youth pastor for our international church	18 Pray for us at a retreat all this week with our Roma Bible Union co-workers	19 Pray for good interaction with 2 of our Bible translators as I help train them	20 Praise God for the work done getting Bible stories into Slavic Ardilean Bayash	21 Pray we can get these stories checked, edited & published soon	22 Praise God that the deadline was met to get the Bible translation training materials available in the app	23 Pray for a family who used to work with Roma in Bulgaria to have wisdom in choosing a new ministry & field	
24 Praise for time the children had last week with RBU friends	25 Pray for Todd traveling to Orlando for meetings at Wycliffe Associates	26 Pray that nothing breaks or goes wrong for Pam in Budapest while he is gone	27 Pray for good health & safety for our family	28 Pray for us to have rich, edifying times in the Word	29 Pray for Kirsten taking Iowa Basic Skills test today & tomorrow in Budapest	30 Praise that we found an American-trained chiropractor here in Budapest	